

STATISTISCHES  
BUNDESAMT  
WIESBADEN

# **PREISE LÖHNE WIRTSCHAFTSRECHNUNGEN**

**Reihe 10**

**Internationaler Vergleich der Preise  
für die Lebenshaltung**

**November 1961**



Jahrgang 1961 Nr. 11

VERLAG W. KOHLHAMMER GMBH / STUTTGART UND MAINZ



# KAUFKRAFTVERLUST BZW. -GEWINN BEIM UMTAUSCH DER DM IN ANDERE WÄHRUNGEN

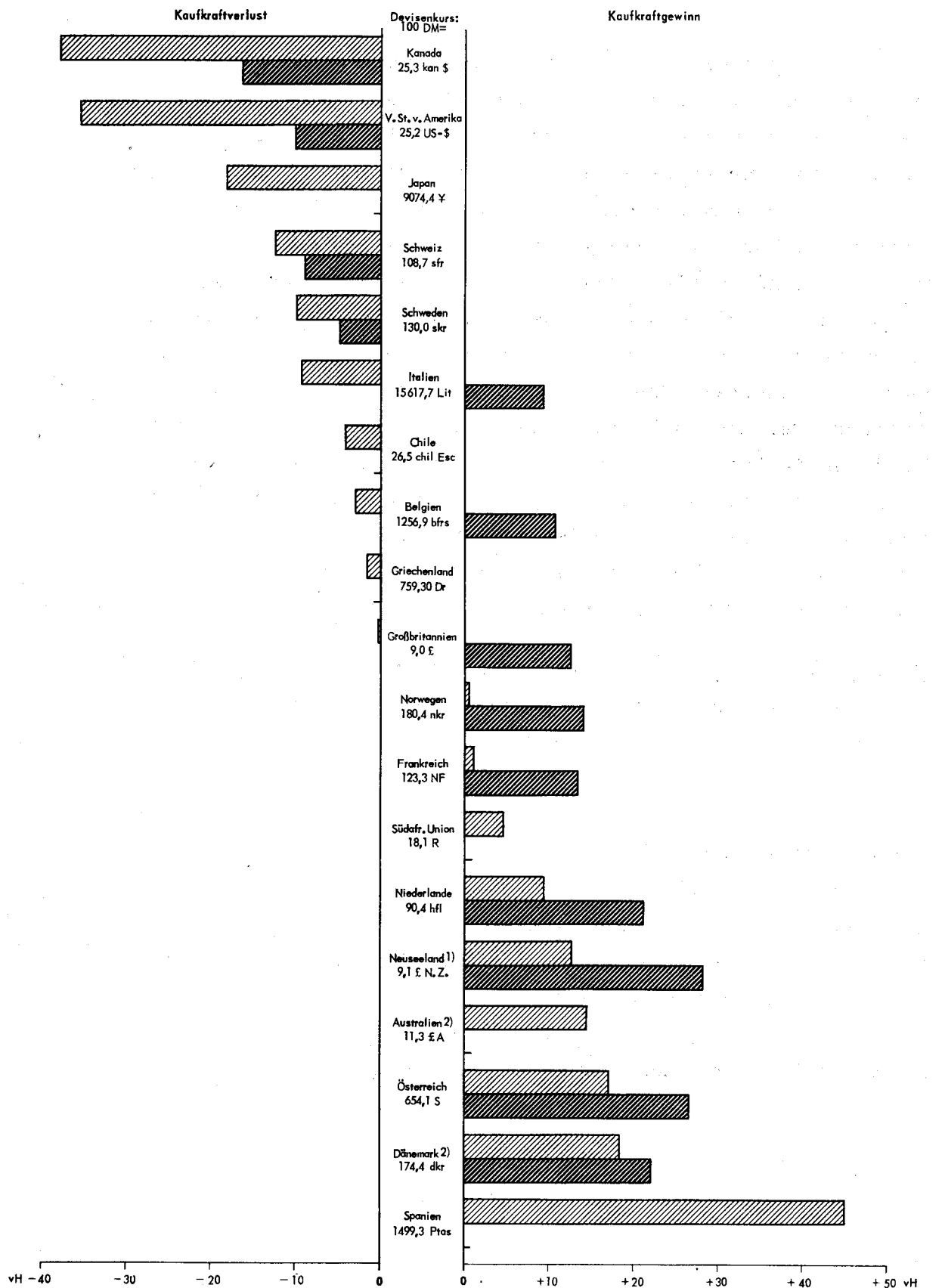
Juni 1961



Nach deutschem Verbrauchsschema



Nach ausländ. Verbrauchsschema



# Internationaler Vergleich der Preise für die Lebenshaltung

## Vorbemerkungen

Die Verbrauchergeldparitäten sind Ergebnisse von Preisvergleichen für Waren und Dienstleistungen der Lebenshaltung zwischen ausländischen Staaten und Gebieten und der Bundesrepublik Deutschland. Den Berechnungen wird eine repräsentative Warenauswahl und die Ausgabenverteilung des Haushaltsbedarfes von Arbeitnehmerfamilien mittlerer Einkommensschichten im Bundesgebiet (deutsches Verbrauchsschema) und im Vergleichsland (ausländisches Verbrauchsschema) zugrundegelegt. Eine Parität nach ausländischem Schema wurde allerdings nur berechnet, wenn ausreichende Angaben über die Verbrauchsverhältnisse vorliegen und diese auch einer Haushaltsführung von europäischem Lebensstandard ungefähr entsprechen. Der unmittelbare Preisvergleich bezieht sich auf einen bestimmten Monat. Fort- bzw. Rückrechnungen werden mittels der Preisindices der Lebenshaltung für die Bundesrepublik Deutschland und das jeweilige Land vorgenommen. Weitere methodische Erläuterungen siehe im Jahreshaft "Internationaler Vergleich der Preise für die Lebenshaltung", Jahrgang 1961, Reihe 10 "Preise, Löhne, Wirtschaftsrechnungen".

Die Aufwertung der DM um 5 vH mit Wirkung vom 6. März 1961 kommt in den angegebenen Devisenkursen (Monatsdurchschnitte) von diesem Tag an zum Ausdruck.

## Erläuterungen

p = vorläufige Zahl

r = berichtigte Zahl

D = Mittel aus den Monatszahlen

VGP = Verbrauchergeldparität (soweit vorhanden Mittelwert, sonst nach deutschem Verbrauchsschema)

. anstelle einer Zahl = kein Nachweis vorhanden

... anstelle einer Zahl = Angaben fallen später an

Erläuterung der verwendeten Währungskurzbezeichnung

Land	Währung	
	Abkürzung	Bezeichnung
Argentinien	argent\$	Argentinischer Peso
Australien	£A	Australisches Pfund
Belgien	bfr	Belgischer Franc
Bolivien	B	Boliviano
Brasilien	Cr\$	Cruzeiro
Ceylon	cR	Ceylon Rupie
Chile	chilEsc	Chilenischer Escudo
Dänemark	dkr	Dänische Krone
Finnland	Fmk	Finnmark
Frankreich	NF	Französischer Neuer Franc
Griechenland	Dr	Drachme
Großbritannien und Nordirland (Vereinig- tes Königreich)	£	Pfund Sterling
Guatemala	Q	Quetzal
Indien	iR	Indische Rupie
Israel	I£	Israelisches Pfund
Italien	Lit	Italienische Lira
Japan	¥	Yen
Jugoslawien	Din	Jugoslawischer Dinar
Kanada	kan\$	Kanadischer Dollar
Kenia	EAS	Ostafrikanischer Schilling
Kolumbien	kol\$	Kolumbianischer Peso
Luxemburg	lfr	Luxemburgischer Franc
Mexiko	mex\$	Mexikanischer Peso
Neuseeland	£N.Z.	Neuseeland-Pfund
Niederlande	hfl	Florin, Holländischer Gulden
Norwegen	nkr	Norwegische Krone
Österreich	S	Schilling
Panama	B/.	Balboa
Paraguay	Q	Guarani
Peru	S/.	Sol
Philippinen	P	Philippinischer Peso
Polen	Zl	Zloty
Portugal	Esc	Escudo
Rhodesien	R£	Rhodesisches Pfund
Schweden	skr	Schwedische Krone
Schweiz	sfr	Schweizer Franken
Sowjetunion	Rbl	Rubel
Spanien	Pta	Peseta
Südafrikanische Republik	R	Rand <sup>1)</sup>
Tanganjika	EAS	Ostafrikanischer Schilling
Tschechoslowakei	Kčs	Tschechoslowakische Krone
Türkei	TL	Türkisches Pfund
Uruguay	urug\$	Uruguayischer Peso
Venezuela	B.	Bolivar
Vereinigte Staaten von Amerika	US-\$	US-Dollar

Anmerkungen

1) Bis 13. 2. 1961 SA£ (Südafrikanisches Pfund). 2 Rand (R) = 1 SA£

Verbrauchergeldparität und Devisenkurs  
DM je angegebene Einheit ausländischer Währung

Land Währung	Verbrauchsschema bzw. Devisenkurs	1960 D	Juni	Juli	1961 Aug.	Sept.	Okt.
Argentinien 100 argent\$ = ... DM	nach dtsh. Schema	4,85	3,87	3,87	3,76	...	...
	Devisenkurs <sup>1)</sup>	5,03	4,81	4,82	4,83	4,82	---
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-3,6	-19,5	-19,7	-22,2	...	...
Australien 1 LA = ... DM	nach dtsh. Schema	10,30	10,14	.	.	...	.
	Devisenkurs <sup>1)2)</sup>	9,41 <sup>3)</sup>	8,854	8,878	8,951	8,980	...
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	+9,5	+11,5	.	.	...	.
Belgien 100 bfrs = ...DM	nach dtsh. Schema	7,59	7,72	7,70p	7,67p	7,68p	7,69p
	nach belg. Schema	8,67	8,81	8,80p	8,76p	8,77p	8,78p
	Mittelwert	8,13	8,26	8,25p	8,22p	8,23p	8,24p
	Devisenkurs	8,365	7,956	7,994	8,019	8,030	8,031
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-2,8	+3,8	+3,2	+2,5	+2,5	+2,6
Bolivien (La Paz) 1000 B = ... DM	nach dtsh. Schema	0,28	...	...	...	...	...
	Devisenkurs	0,35	0,336	0,336	0,336	0,336	...
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-20,0	...	...	...	...	...
Brasilien 100 Cr\$ = .... DM	nach dtsh. Schema	2,27	1,82	1,80	...	...	...
	Devisenkurs <sup>1)4)</sup>	.	.	.	.	.	1,31 <sup>5)</sup>
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	.	.	.	.	.	...
Ceylon (Kolombo) 100 cR = ... DM	nach dtsh. Schema	72,55	74,82p	74,96p	74,03p	...	...
	Devisenkurs <sup>2)</sup>	88,45 <sup>3)</sup>	83,59	83,64	83,99	84,28	...
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-18,0	-10,5	-10,4	-11,9	...	...
Chile (Santiago de Chile) 1 chilEso = ... DM	nach dtsh. Schema	3,76	3,61	3,57p	3,52p	...	...
	Devisenkurs <sup>1)</sup>	3,99	3,77	3,77	3,78 <sup>2)</sup>	3,79 <sup>2)</sup>	---
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-5,8	-4,2	-5,3	-6,9	...	...

Anmerkungen zu den Verbrauchergeldparitäten und Devisenkursen siehe Seite 17

Land Währung	Verbrauchsschema bzw. Devisenkurs	1960 D	Juni	Juli	1961 Aug.	Sept.	Okt.
Dänemark 100 dkr = ... DM	nach dtsh. Schema	67,86	.	68,01	..	.	67,17
	nach dän. Schema	70,03	.	70,18	.	.	69,32
	Mittelwert	68,94	.	69,09	.	.	68,25
	Devisenkurs	60,512	57,350	57,426	57,846	58,027	58,065
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	+13,9	.	+20,3	.	.	+17,5
Finnland <sup>+</sup> 100 Fmk = ... DM	nach dtsh. Schema	1,02	1,04	1,04	1,04	1,03	...
	nach finn. Schema	1,19	1,21	1,21	1,21	1,21	...
	Mittelwert	1,11	1,12	1,12	1,12	1,12	...
	Devisenkurs <sup>2)</sup>	1,303 <sup>3)</sup>	1,238	1,240	1,245 <sup>5)</sup>	1,246	1,246
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-14,8	-9,5	-9,7	-10,0	-10,1	...
Frankreich 1 NF = ... DM	nach dtsh. Schema	0,81	0,82	0,82	0,81	0,80	0,79
	nach franz. Schema	0,91	0,92	0,91	0,90	0,90	0,89
	Mittelwert	0,86	0,87	0,86	0,86	0,85	0,84
	Devisenkurs	0,8505	0,8109	0,8121	0,8126	0,8127	0,8131
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	+1,1	+7,3	+5,9	+5,8	+4,6	+3,3
Griechenland (Athen) 100 Dr = ..... DM	nach dtsh. Schema	12,47	12,98	13,08	13,08	12,96	...
	Devisenkurs <sup>1)</sup>	14,00	13,17	13,19	13,23	...	...
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-10,9	-1,4	-0,8	-1,1	...	...
Großbritannien und Nordirland (Vereinigtes Königreich) 1 £ = ... DM	nach dtsh. Schema	12,14	11,05 <sup>6)</sup>	11,07	10,93	10,93	10,92
	nach brit. Schema	14,06	12,48 <sup>6)</sup>	12,51	12,35	12,35	12,34
	Mittelwert	13,10	11,77 <sup>6)</sup>	11,79	11,64	11,64	11,63
	Devisenkurs	11,709	11,084	11,091	11,189	11,237	11,253
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	+11,9	+6,2	+6,3	+4,0	+3,6	+3,4
Guatemala (City) 1 Q = ... DM	nach dtsh. Schema	2,86	2,89	...	...	...	...
	Devisenkurs	4,1704	3,9731	3,9792	3,9924	3,9966	3,9973
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-31,4	-27,3	...	...	...	...
Indien 100 IR = ... DM	nach dtsh. Schema	81,18	79,04p	78,53p	76,97p	...	...
	Devisenkurs <sup>1)</sup>	88,19 <sup>3)</sup>	82,65	82,69	...	...	...
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-7,9	-4,4	-5,0	...	...	...

Anmerkungen zu den Verbrauchergeldparitäten und Devisenkurs siehe Seite 17

+ Siehe auch Seite 13

Land Währung	Verbrauchsschema bzw. Devisenkurs	1960 D	Juni	Juli	1961 Aug.	Sept.	Okt.
Israel 1 L = ... DM	nach dtsh. Schema	1,88	1,83p	1,82p	1,83p	1,80p	1,80p
	nach israel. Schema	2,33	2,26p	2,25p	2,27p	2,23p	2,23p
	Mittelwert	2,11	2,05p	2,04p	2,05p	2,01p	2,01p
	Devisenkurs <sup>1)</sup>	2,33	2,21	2,21	2,21	2,21	...
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-9,4	-7,2	-7,7	-7,2	-9,0	...
Italien 100 Lit = ... DM	nach dtsh. Schema	0,58	0,58	0,58	0,57	0,57	...
	nach ital. Schema	0,70	0,70	0,70	0,69	0,69	...
	Mittelwert	0,64	0,64	0,64	0,63	0,63	...
	Devisenkurs	0,6719	0,6403	0,6413	0,6434	0,6440	0,6442
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-4,7	-0,1	-0,2	-2,1	-2,2	...
Japan 100 ¥ = .... DM	nach dtsh. Schema	0,91	0,89	0,89	0,86	...	...
	Devisenkurs <sup>1)2)</sup>	1,167	1,102	1,103	1,106	1,107	...
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-22,0	-19,2	-19,3	-22,2	...	...
Jugoslawien 100 Din = .... DM	nach dtsh. Schema 4)	0,97	0,90	0,91	0,90	0,90	0,88
Kanada 1 kan. \$ = ... DM	nach dtsh. Schema	2,41	2,45	2,45	2,44	2,44	2,44
	nach kan. Schema	3,26	3,30	3,31	3,30	3,29	3,29
	Mittelwert	2,84	2,87	2,88	2,87	2,86	2,87
	Devisenkurs	4,3026	3,9540	3,8493	3,8704	3,8777	3,8804
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-34,0	-27,4	-25,2	-25,8	-26,2	-26,0
Kenia (Nairobi) 100 EAs <sup>7)</sup> = ... DM	nach dtsh. Schema	60,83	60,46p	.	...	.	...
	nach ostaf. Schema <sup>8)</sup>	68,88	68,47p	.	...	.	...
	Mittelwert	64,86	64,47p	.	...	.	...
	Devisenkurs	58,55	55,42	55,46	55,95	56,19	56,27
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	+10,8	+16,3	.	...	.	...
Kolumbien (Bogotá) 100 kol \$ = ... DM	nach dtsh. Schema 4)	64,84	58,92	60,42	61,56	61,81p	...

Anmerkungen zu den Verbrauchergeldparitäten und Devisenkursen siehe Seite 17



Land Währung	Verbrauchsschema bzw. Devisenkurs	1960 D	Juni	Juli	1961 Aug.	Sept.	Okt.
Luxemburg (Stadt) 100 lfrs = ... DM	nach dtsh. Schema	8,77	8,92	8,94	8,86	8,85	8,88
	Devisenkurs	8,365	7,956	7,994	8,019	8,030	8,031
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	+4,8	+12,1	+11,8	+10,5	+10,2	+10,6
Mexiko (City) 100 mex-\$ = ... DM	nach dtsh. Schema	30,67	30,95p	31,01p	30,65p	...	...
	Devisenkurs	33,60	32,00	32,00	32,00	32,00	...
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-8,7	-3,3	-3,1	-4,2	...	...
Neuseeland 1 N.Z. = ... DM	nach dtsh. Schema	12,50	12,58	.	.	...	.
	nach neuseel.Schema	14,22	14,30	.	.	...	.
	Mittelwert	13,36	13,44	.	.	...	.
	Devisenkurs <sup>1)2)</sup>	11,71 <sup>3)</sup>	10,980	11,01	11,10	11,125	...
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	+14,1	+22,4	.	.	...	.
Niederlande 1 hfl = ... DM	nach dtsh. Schema	1,20	1,39 <sup>9)</sup>	1,39	1,37	1,37	1,37
	nach niederl.Schema	1,32	1,50 <sup>9)</sup>	1,49	1,47	1,47	1,47
	Mittelwert	1,26	1,44 <sup>9)</sup>	1,44	1,42	1,42	1,42
	Devisenkurs	1,1059	1,1059	1,1075	1,1090	1,1064	1,1087
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	+13,9	+30,2	+30,0	+28,0	+28,3	+28,1
Norwegen 100 nkr = .... DM	nach dtsh. Schema	55,88	55,69	55,67	55,51p	54,91p	54,17
	nach norweg.Schema	63,47	63,26	63,23	63,05p	62,38p	61,53
	Mittelwert	59,68	59,48	59,45	59,28p	58,64p	57,85
	Devisenkurs	58,471	55,439	55,506	55,917	56,125	56,175
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	+2,1	+7,3	+7,1	+6,0	+4,5	+3,0
Österreich 100 S = ... DM	nach dtsh. Schema	18,41	17,90	17,98	18,04	18,11	18,11
	nach österr.Schema	19,92	19,36	19,45	19,52	19,59	19,59
	Mittelwert	19,16	18,63	18,71	18,78	18,85	18,85
	Devisenkurs	16,067	15,289	15,409	15,474	15,488	15,477
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	+19,3	+21,9	+21,4	+21,4	+21,7	+21,8
Panama (City) 1 B/. = ... DM	nach dtsh. Schema	...	...	...	...	...	...
	Devisenkurs	4,1704	3,9731	3,9792	3,9924	3,9966	3,9973
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	...	...	...	...	...	...

Anmerkungen zu den Verbrauchergeldparitäten und Devisenkursen siehe Seite 17

Land Währung	Verbrauchsschema bzw. Devisenkurs	1960 D	Juni	Juli	1961 Aug.	Sept.	Okt.
Paraguay (Asuncion) 100 ₧ = .... DM	nach dtsh. Schema	3,07	2,52	2,47	2,39	2,34	...
	Devisenkurs	3,38	3,18	3,17 <sup>2)</sup>	3,17	3,17	...
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in %	-9,2	-20,8	-22,1	-24,6	-26,2	...
Peru (Lima) 100 S/. = ... DM	nach dtsh. Schema	14,47	14,08	14,05p	...	...	...
	Devisenkurs <sup>2)</sup>	15,41 <sup>10)</sup>	14,78	14,78	14,78	14,80	14,84
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in %	-6,1	-4,7	-4,9	...	...	...
Philippinen (Manila) 100 ₱ = ..... DM	nach dtsh. Schema 4)	150,21	152,85	150,46	...	...	...
Polen 100 Zł = ... DM	nach dtsh. Schema 4)	14,02	...	...	...	...	...
Portugal (Lissabon) 100 Esc = ... DM	nach dtsh. Schema	16,56	17,13	17,02	16,69	16,49	...
	Devisenkurs	14,589	13,833	13,832	13,947	14,003	14,030
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in %	+13,5	+23,8	+23,0	+19,7	+17,8	...
Rhodesien (Salisbury) 1 ₨ = ... DM	nach dtsh. Schema	8,74	8,69	8,72	8,67	8,66	...
	nach rhodes. Schema <sup>8)</sup>	11,26	11,17	11,20	11,14	11,13	...
	Mittelwert	10,00	9,93	9,96	9,91	9,89	...
	Devisenkurs <sup>2)</sup>	11,706 <sup>3)</sup>	11,091	11,118	11,211	11,234	...
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in %	-14,6	-10,5	-10,4	-11,6	-12,0	...
Schweden 100 skr = ... DM	nach dtsh. Schema	69,41	69,26	69,53	69,25	69,07	68,97
	nach schwed. Schema	73,34	73,19	73,48	73,17	72,99	72,88
	Mittelwert	71,38	71,23	71,50	71,21	71,03	70,92
	Devisenkurs	80,709	76,948	77,038	77,333	77,252	77,373
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in %	-11,6	-7,4	-7,2	-7,9	-8,1	-8,3
Schweiz 100 sfr = ... DM	nach dtsh. Schema	79,93	80,49	80,47	79,85	79,58	79,31
	nach schweiz. Schema	83,12	83,70	83,68	83,04	82,75	82,48
	Mittelwert	81,53	82,09	82,07	81,45	81,16	80,90
	Devisenkurs	96,564	91,971	92,210	92,489	92,602	92,480
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in %	-15,6	-10,7	-11,0	-11,9	-12,4	-12,5

Anmerkungen zu den Verbrauchergeldparitäten und Devisenkursen siehe Seite 17

Land Währung	Verbrauchsschema bzw. Devisenkurs	1960 D	Juni	Juli	1961 Aug.	Sept.	Okt.
Sowjetunion 1 Rbl = .... DM	nach dtsh. Schema	0,24	.	.	.	.	.
	nach sowjet.Schema	0,32	.	.	.	.	.
	Mittelwert	0,28	.	.	.	.	.
	Devisenkurs	4)	...	...	...	...	...
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	.	.	.	.	.	.
Spanien 100 Ptas = ... DM	nach dtsh. Schema	9,67	9,76	9,77	9,72	9,68	...
	Devisenkurs	7,00	6,667	6,641	6,659	6,668	6,670
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	+38,1	+46,3	+47,1	+46,0	+45,2	...
Südafr.Republik 1 R = ..... DM	nach dtsh. Schema	11,57 <sup>11)</sup>	5,79	5,80	5,77	5,75	...
	Devisenkurs	11,69 <sup>11)</sup>	5,535	5,539	5,588	5,612	5,620
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-1,0	+4,6	+4,7	+3,3	+2,5	...
Tanganjika (Dar-es-Salaam) 100 EAs <sup>7)</sup> = ... DM	nach dtsh. Schema	53,07	...	.	...	.	...
	nach ostafr.Schema <sup>8)</sup>	68,80	...	.	...	.	...
	Mittelwert	60,94	...	.	...	.	...
	Devisenkurs	58,55	55,42	55,46	55,95	56,19	56,27
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	+4,1	...	.	...	.	...
Tschechoslowakei 100 Kčs = ... DM	nach dtsh. Schema 4)	24,66	...	...	...	...	...
Türkei 1 TL = ... DM	nach dtsh. Schema	0,50	0,52	0,52	0,53	...	...
	Devisenkurs <sup>1)</sup>	12) 0,466	0,443	0,443	0,443	0,443	0,443
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	+7,3	+17,4	+17,4	+19,6	...	...
Uruguay (Montevideo) 100 urug.₡ = ... DM	nach dtsh. Schema	32,25	26,95	26,68	...	...	...
	Devisenkurs <sup>1)2)</sup>	37,19 <sup>3)</sup>	36,10	36,17	36,46	36,46	...
	Abweichung der VGP vom Devisenkurs in vH	-13,3	-25,3	-26,2	...	...	...

Anmerkungen zu den Verbrauchergeldparitäten und Devisenkursen siehe Seite 17

Land Währung	Verbrauchsschema bzw. Devisenkurs	1960 D	Juni	Juli	1961 Aug.	Sept.	Ok.
Venezuela (Caracas) 100 B. = ... DM	nach dtsh. Schema 4)	50,09p	53,45p	...	...	...	...
Vereinigte Staaten von Amerika 1 US-\$ = .... DM 13)	nach dtsh. Schema	2,53	2,56	2,55	2,55	2,54	2,54
	nach amerik. Schema	3,53	3,57	3,56	3,56	3,54	3,54
	Mittelwert	3,03	3,07	3,06	3,05	3,04	3,04
	Devisenkurs	4,1704	3,9731	3,9792	3,9924	3,9966	3,9973
	Abweichung der VEP vom Devisenkurs in %	-27,3	-22,7	-25,1	-23,6	-23,9	-23,9

Anmerkungen zu den Verbrauchergeldparitäten und Devisenkursen siehe Seite 17

# Ergebnisse neuer Berechnungen

Verbrauchergeldparität für die Bundesrepublik Deutschland  
und Finnland +)

a) Nach Bedarfsgruppen der Lebenshaltung  
im Februar/März 1961  
100 Fmk = ...DM

Bedarfsgruppe	nach		Mittelwert
	deutschem Verbrauchsschema	finnischem Verbrauchsschema	
I Ernährung	1,07	1,22	1,15
II Getränke und Tabakwaren	1,06	1,39	1,23
III Wohnung (Miete-Neubau)	0,81	0,81	0,81
IV Heizung und Beleuchtung, Wasser	1,16	1,75	1,46
V Hausrat	1,05	1,28	1,17
VI Bekleidung	1,11	1,16	1,14
VII Reinigung, Körper- und Gesundheitspflege	0,96	1,11	1,04
VIII Bildung, Unterhaltung u. Erholung	0,90	0,99	0,95
IX Verkehr	1,11	1,46	1,29
Gesamt	1,02	1,19	1,11

b) Rück- bzw. Fortrechnung des Gesamtergebnisses  
100 Fmk = ...RM/DM

Jahr Monat	Devisenkurs	Verbrauchergeldparität			Abweichung der Verbrauchergeldparität vom Devisenkurs in vH		
		nach		Mittelwert	nach		Mittelwert
		deutschem Verbrauchsschema	finnischem Verbrauchsschema		deutschem Verbrauchsschema	finnischem Verbrauchsschema	
1935	5,37	8,00	9,40	8,70	+ 49,0	+ 75,0	+ 62,0
1936	5,44	8,10	9,50	8,80	+ 48,9	+ 74,6	+ 61,8
1937	5,44	8,20	9,50	8,80	+ 50,7	+ 74,6	+ 61,8
1938	5,38	8,20	9,60	8,90	+ 52,4	+ 78,4	+ 65,4
1939	5,11	8,20	9,60	8,90	+ 60,5	+ 87,9	+ 74,2
1940	5,06	6,90	8,10	7,50	+ 36,4	+ 60,1	+ 48,2
1941	5,07	6,00	7,00	6,50	+ 18,3	+ 38,1	+ 28,2
1942	5,07	5,00	5,80	5,40	- 1,4	+ 14,4	+ 6,5
1943	5,07	4,50	5,30	4,90	- 11,2	+ 4,5	- 3,4
1944	5,07	4,40	5,10	4,70	- 13,2	+ 0,6	- 7,3
1945	3,65	(3,40)	(3,90)	(3,60)	- 6,8	+ 6,8	- 1,4
1946	2,11	(2,30)	(2,60)	(2,50)	+ 9,0	+ 23,2	+ 18,5
1947	2,11	(1,90)	(2,20)	(2,00)	- 10,0	+ 4,3	- 5,2
1948	2,34	(1,60)	(1,90)	(1,70)	- 31,6	- 18,8	- 27,4
1949	2,20	1,70	2,00	1,80	- 22,7	- 9,1	- 18,2
1950	1,83	1,40	1,60	1,50	- 23,5	- 12,6	- 18,0
1951	1,83	1,30	1,50	1,40	- 29,0	- 18,0	- 23,5
1952	1,83	1,30	1,50	1,40	- 29,0	- 18,0	- 23,5
1953	1,83	1,20	1,40	1,30	- 34,4	- 23,5	- 29,0
1954	1,83	1,20	1,40	1,30	- 34,4	- 23,5	- 29,0
1955	1,83	1,30	1,50	1,40	- 29,0	- 18,0	- 23,5
1956	1,83	1,20	1,40	1,30	- 34,4	- 23,5	- 29,0
1957	1,68	1,10	1,30	1,20	- 34,5	- 22,6	- 28,6
1958	1,31	1,00	1,20	1,10	- 23,7	- 8,4	- 16,0
1959	1,31	1,00	1,20	1,10	- 23,7	- 8,4	- 16,0
1960	1,303	1,00	1,20	1,10	- 23,3	- 7,9	- 15,6
1961 Jan.	1,303	1,02	1,19	1,10	- 21,7	- 8,7	- 15,6
Febr.	1,300	1,02	1,19	1,10	- 21,5	- 8,5	- 15,4
März	1,238	1,02	1,19	1,11	- 17,6	- 3,9	- 10,3
April	1,237	1,02	1,19	1,11	- 17,5	- 3,8	- 10,3
Mai	1,237	1,03	1,20	1,11	- 16,7	- 3,0	- 10,3

Devisenkurse: 1927=10,59; 1928=10,55; 1929=10,56; 1930=10,55; 1931=9,90; 1932=6,53; 1933=6,17; 1934=5,50

Verbrauchergeldparität für die Bundesrepublik  
Deutschland und Finnland  
Februar/März 1961

Da für Finnland das amtliche finnische Preismaterial für einen Vergleich der Verbraucherpreise in Finnland und in der Bundesrepublik Deutschland nicht ausreicht, wurden zusätzliche Preise durch die Handelsvertretung der Bundesrepublik Deutschland in Helsinki ermittelt; dazu kamen in einigen Fällen auch Unterlagen des Bundesverwaltungsamtes, Amt für Auswanderung, Köln. Insgesamt können nach eingehender Prüfung der zugrundeliegenden Qualitäten 219 Preise für Waren und Leistungen in beiden Ländern verglichen werden. Soweit es die angegebenen Waren und Qualitäten zuließen, wurden den finnischen Preisen die deutschen Bundesdurchschnittspreise nach der amtlichen Statistik gegenübergestellt. War eindeutig feststellbar, daß die ausländischen Preise sich auf andere Qualitäten bezogen oder aber auf Waren, die in der amtlichen deutschen Preisstatistik nicht erfaßt werden, so wurden auch Vergleichspreise durch besondere Ermittlungen am deutschen Markt gewonnen. Dies trifft vor allem bei Hausrat und Bekleidung, teilweise auch bei Nahrungsmitteln und in den Bedarfsgruppen Bildung und Unterhaltung sowie Verkehr zu. Wie bei allen bisher durchgeführten Kaufkraftberechnungen war der Vergleich der Wohnungsmieten schwierig, weshalb die hierfür ausgewiesenen Zahlen, die sich lediglich auf Neustbauwohnungen beziehen, nur als Näherungswerte gelten können.

Zur Gewichtung der einzelnen Preisrelationen nach deutschen Verbrauchsverhältnissen diente das aus den Wirtschaftsrechnungen in 4-Personen-Arbeitnehmerhaushalten einer mittleren Verbrauchergruppe für 1959 abgeleitete Wägungsschema. Auf finnischer Seite standen zur Gewichtung Familienbudget-Untersuchungen der Jahre 1955/56 zur Verfügung (Lebenshaltungsausgaben 537 000 Fmk im Jahre 1955), die der Veröffentlichung "Sosiaalinen Aikakauskirja" des finnischen Sozialministeriums entnommen wurden.

Die Ergebnisse dieser für Februar/März 1961 durchgeführten Berechnungen lassen Finnland gemessen am Devisenkurs der gleichen Monate für einen nach deutschen Verbrauchsgewohnheiten Lebenden als teuer erscheinen. Bei Anpassung an die finnischen Verbrauchsgewohnheiten errechnet sich eine um 17 vH günstigere Kaufkraft. Dieses Ergebnis entspricht der bei Kaufkraftvergleichen immer wieder feststellbaren Erfahrung, daß man im Aufnahmeland preisgünstiger lebt, wenn man sich den dort üblichen Verbrauchsverhältnissen anpaßt. Die Feststellung, daß Finnland ein teureres Land ist, trifft mit Ausnahme von Waren bzw. Leistungen der Bedarfsgruppe Heizung und Beleuchtung allgemein zu. Wurden zum Berechnungszeitpunkt (Februar/März 1961) 100 DM über den damaligen Wechselkurs in Finnmark umgetauscht, so erhielt man nach deutschen Verbrauchsgewohnheiten in Finnland einen Gegenwert an mengen- und qualitätsgleichen Nahrungsmitteln, für die in Deutschland nur rd. 80,00 DM aufzuwenden gewesen wären. Ein etwa gleicher Kaufkraftverlust mußte bei Getränken und Tabakwaren sowie Hausrat hingenommen werden. In der Bedarfsgruppe Reinigung, Körper- und Gesundheitspflege trugen die in Finnland teureren Arztleistungen zur Verminderung der Kaufkraft bei, aber auch Waren und Leistungen bei Reinigung und Körperpflege waren gemessen am Devisenkurs meist teurer als in der Bundesrepublik Deutschland.

Die Verbrauchergeldparitäten für die früheren Jahre wurden wie üblich mit Hilfe der Preisindices der Lebenshaltung in beiden Ländern gewonnen.

noch: Ergebnisse neuer Berechnungen  
Verbrauchergeldparität  
für die Bundesrepublik Deutschland und die Niederlande  
nach Bedarfsgruppen der Lebenshaltung  
im November 1960

Bedarfsgruppe	Zahl der vergl. Preise		Preisverhältnis ... DM nach		
	Vergleich Juli 1953	Nov. 1960	Deutscher Verbraucherschema	Niederl. Verbraucherschema	Mittelwert
I Ernährung	50	93	1,45	1,45	1,47
II Getränke u. Tabakwaren	7	17	1,58	2,13	1,86
III Wohnung	1	2	1,52	1,54	1,53
IV Heizung u. Beleuchtung, Wasser	5	10	1,29	1,36	1,33
V Hausrat	26	54	1,15	1,28	1,22
VI Bekleidung	16	60	1,24	1,26	1,25
VII Reinigung, Körper- u. Gesundheits- pflege	6	28	1,34	1,58	1,46
VIII Bildung, Unterhaltung u. Erholung	4	21	1,36	1,42	1,39
IX Verkehr	7	17	1,26	1,40	1,33
Insgesamt	122	302	1,37	1,47	1,42
„ ohne Miete	-	-	1,36	1,46	1,41

Ein neuer für November 1960 durchgeführter Preisvergleich zwischen der Bundesrepublik Deutschland und den Niederlanden, bei dem wesentlich mehr und auf die einzelnen Bedarfsgruppen besser verteilte Waren und Dienstleistungen berücksichtigt werden konnten, erbrachte ein von dem fortgerechneten alten Vergleich (für Juli 1953) abweichendes Ergebnis (beim Mittelwert: + 13 vH).

Zur Vermeidung von Fehlrechnungen bei der Fortrechnung des alten Vergleichs bzw. zu dessen Überprüfung war seit längerer Zeit ein neuer Direktvergleich erforderlich. Dies zeigte sich auch bei Kontrollrechnungen, die in der Zwischenzeit (1954 und 1958) mit einer geringeren Anzahl von Preisen durchgeführt wurden und deren Ergebnisse über den bisher veröffentlichten seit Juli 1953 fortgerechneten Verbrauchergeldparitäten lagen. Da das für Kontrollrechnungen zur Verfügung stehende Preismaterial nur z.T. ausreichend beschrieben ist und damit ein genauer Qualitätsvergleich nicht immer gewährleistet scheint, wurde auf die Bekanntgabe dieser Ergebnisse verzichtet. Für den neuen für November 1960 durchgeführten Preisvergleich lagen 420 Preisangaben vor, von denen 302 Preise nach eingehender Prüfung der in beiden Ländern zugrundeliegenden Qualitäten verwendet werden konnten.

Da die veröffentlichten niederländischen Verbraucherpreise für einen Kaufkraftvergleich nicht ausreichen, wurden besondere Erhebungen vor allem in Amsterdam, Den Haag, Utrecht, Delft, Kerkrade und Sittard durchgeführt und zwar in Geschäften unterschiedlicher Kategorie. Der Qualitätsvergleich wurde durch möglichst genaue Warenbeschreibungen sowie durch die Beschaffung von Prospekten, Preislisten, technischen Angaben usw. gesichert. Den erhobenen niederländischen Preisen wurden auf deutscher Seite entsprechende groß- und mittelstädtische Preise in den gleichen Geschäftskategorien gegenüber gestellt. Soweit amtliches niederländisches Preismaterial des Centraal Bureau voor de Statistiek verwendet wurde, sind die deutschen Einzelhandelspreise der amtlichen Preisstatistik entnommen. Die Gewichtung der einzelnen Preisrelationen konnte sowohl nach deutschen als auch nach niederländischen Verbrauchsgewohnheiten vorgenommen werden, wozu auf deutscher Seite ein Wägungsschema, abgeleitet aus den Wirtschaftsrechnungen in 4-Personen-Arbeitnehmerhaushalten einer mittleren Verbrauchergruppe des Jahres 1959, verwendet wurde. Für die Niederlande stand allerdings nur ein Wägungsschema zur Verfügung, das aus Verbrauchsuntersuchungen des Jahres 1951 bei 4-Personen-Haushalten ermittelt wurde. Es handelt sich um das gleiche Schema, das bei der Berechnung der "Prijsindexcijfers van het Levensonderhoud" 1951 = 100 noch Verwendung findet. Die Abweichung der neuen, für November 1960 festgestellten Ergebnisse von den fortgerechneten Ergebnissen des für Juli 1953 berechneten Vergleichs sind z.T. auf die wesentlich breitere Fundierung des neuen Vergleichs, zum anderen auf die Verwendung eines

neuen deutschen Verbrauchsschemas (Vergleich Juli 1953 mit Verbrauchsschema 1950), besonders aber auf einen besseren Vergleich der Mietpreise zurückzuführen. Den Ergebnissen des neuen Vergleichs soll daher ab Januar 1961 der Vorzug vor den bisherigen Ergebnissen gegeben werden.

Die neuen Verbrauchergeldparitäten ab Januar 1961 lauten wie folgt:

Fortrechnung des Gesamtergebnisses  
1 hfl = ... DM

Jahr Monat	nach		Mittelwert
	deutschem Verbrauchsschema	niederländischem	
1961			
Januar	1,37 (1,20)	1,47 (1,32)	1,42 (1,26)
Februar	1,37 (1,20)	1,47 (1,32)	1,42 (1,26)
März	1,38 (1,21)	1,49 (1,33)	1,44 (1,27)
April	1,38 (1,21)	1,49 (1,33)	1,44 (1,27)
Mai	1,38 (1,21)	1,48 (1,33)	1,43 (1,27)
Juni	1,39 (1,21)	1,50 (1,34)	1,44 (1,27)
Juli	1,39 (1,21)	1,49 (1,33)	1,44 (1,27)
Aug.	1,37 (1,19)	1,47 (1,31)	1,42 (1,25)
Sept.	1,37 (1,19)	1,47 (1,31)	1,42 (1,25)

Die Zahlen in Klammern stellen die bisherigen Ergebnisse dar.



## Anmerkungen

### zu den Verbrauchergeldparitäten und Devisenkursen

- 1) Argentinien, Australien, Chile, Griechenland, Indien, Israel, Japan, Neuseeland und Uruguay ab Januar 1961, Türkei ab 20. August 1960 bzw. Brasilien ab 4. Okt. 1961 siehe C.d) der Erläuterungen
- 2) Australien, Ceylon, Chile, Finnland, Japan, Neuseeland, Paraguay, Peru, Rhodesien und Uruguay - Kurse jeweils am Monatsende
- 3) Australien, Ceylon, Finnland, Neuseeland, Rhodesien und Uruguay - D 1960 aus Kursen am Monatsende. Indien D 1960 errechnet aus den Kursen am Monatsende der Monate März bis Dezember
- 4) Brasilien (bis 3. Okt. 1961), Jugoslawien, Kolumbien, Philippinen, Polen, Sowjetunion (bis Dez. 1960), Tschechoslowakei und Venezuela - Differenziertes Kurssystem
- 5) Devisenkurse am Monatsanfang
- 6) Ab April 1961 fortgerechnet nach den Ergebnissen eines für April/Mai 1961 durchgeführten Preisvergleichs
- 7) Kenia, Tanganjika - 20 EAs = 1 EA£
- 8) Kenia, Rhodesien und Tanganjika: für Europäer
- 9) Ab Januar 1961 fortgerechnet nach den Ergebnissen eines für November 1960 durchgeführten Preisvergleichs (vgl. Seite 15)
- 10) D 1960 aus Kursen am Monatsende der Monate Mai bis Dezember
- 11) Angaben für D 1960 = 1 SA£ = ... DM; ab 14. Februar 1961 neue Währungseinheit "Rand" (R); 2 R = 1 SA£
- 12) D 1960 aus den Kursen August bis Dezember
- 13) Ein nach neueren Verbrauchsgewohnheiten berechneter Preisvergleich zeigte für Mai 1958 folgende Ergebnisse:  
1\$ = 2,97 DM nach deutschem Schema; 1\$ = 3,66 DM nach amerikanischem Schema und 1 \$ = 3,32 DM als Mittelwert. Ein entsprechender Preisvergleich für Mai 1958, bei dem die Ausgaben für Arztleistungen und Krankenpflege im deutschen wie im amerikanischen Schema dem durchschnittlichen Aufwand versicherungsfreier Personen angepaßt wurden, erbrachte als Mittelwert 1\$ = 3,15 DM (statt 3,32 DM).

Aufgrund verschiedener Urteile des BGH hat das Statistische Bundesamt weiterhin eine Berechnung mit bedeutend erhöhten Ausgaben für Kulturbedarf sowie für Arzt- und Krankenhauskosten für Empfänger gehobener Einkommen vorgenommen, die (auch nach dem Preisstand vom Mai 1958) eine Parität von 1\$ = 2,70 DM ergab.

Außerdem sind neuerdings im Hinblick auf das Grundsatzurteil des BGH vom 28. Oktober 1960 - IV ZR 75/60 -, nach dem bei den Kaufkraftberechnungen für Entschädigungszwecke nach Möglichkeit Steuern und Versicherungsbeiträge einbezogen werden sollten, "auch wenn das theoretisch nicht üblich und praktisch mit Schwierigkeiten verbunden ist", Schätzungen mit Ansätzen für diese Positionen vorgenommen worden.

Berücksichtigt man alle Ergänzungswünsche, so zeigen Kaufkraftberechnungen für die mittlere Verbraucherschicht von Entschädigungsberechtigten ein Ergebnis von 1\$ = 2,77 DM (ohne die Sätze für Altersversorgung und Einkommenssteuer 3,18 DM) und für die gehobene Schicht ein Ergebnis von 1\$ = 2,54 DM (ohne die Sätze für Altersversorgung und Einkommenssteuer 2,87 DM). Es sind dies jeweils Mittel zwischen dem Ergebnis nach deutschem und amerikanischem Verbrauchsschema und zwar für Mai 1958. Diese Relationen haben sich bis heute kaum verändert.

Da die neu berechneten Relationen (ohne die Sätze für Altersversorgung und Einkommenssteuer) von den bisherigen nur wenig abweichen, wird in der Übersicht zunächst an den letzteren festgehalten, zumal Kaufkraftberechnungen stets mit einem gewissen Unsicherheitsfaktor behaftet sind.

zu den Devisenkursen

zu den Verbrauchergeldparitäten

**Allgemeines**

Devisenkurse und Vergleichswerte, zusammengestellt bzw. errechnet aus den von der Deutschen Bundesbank zur Verfügung gestellten Unterlagen

**A. 1927 bis 4. April 1945 (letztbekannte Notierung in Berlin)**

- a) Mittelkurse, errechnet aus den amtlichen Geld- und Briefnotierungen an der Berliner Börse
- b) Über Auslandsnotierungen errechnete Kurse

**B. 9. Mai 1945 bis 30. April 1948**

Vergleichswerte, errechnet über den offiziellen US-Dollar-Kurs des jeweiligen Landes in Verbindung mit der Relation 1 RM = 0,35 US-\$

Diese Relation wurde auf Veranlassung der für die Durchführung des Bundesentschädigungsgesetzes (BEG) zuständigen obersten Landesbehörden, als Behelf für die Errechnung von Vergleichswerten bei Entschädigungsverfahren nach dem BEG (Bewertung von in ausländischer Währung erzielten Einkünften) vorgeschlagen.

**C. Ab 1. Mai 1948**

- a) Vergleichswert (in Reichsmark bis 20. Juni 1948, in Deutscher Mark ab 21. Juni 1948), errechnet über den offiziellen US-Dollar-Kurs des jeweiligen Landes in Verbindung mit dem festgesetzten Umrechnungssatz der Reichsmark bzw. Deutschen Mark zum US-Dollar:  
Vom 1. Mai 1948 bis 18. Sept. 1949 0,30 US-\$ = 1,00 RM/DM  
vom 19. September 1949 bis 5. März 1961 1,00 US-\$ = 4,20 DM  
(seit 30. Januar 1953 mit dem Internationalen Währungsfond vereinbarte Parität)  
vom 6. März 1961 an 1,00 US-\$ = 4,00 DM
- b) Devisenumrechnungssätze (Mittelkurse), festgesetzt von der Deutschen Bundesbank (früher Bank deutscher Länder)
- c) Amtliche Devisenkurse (Mittelkurse) an der Frankfurter Börse
- d) Errechnet aus den Devisenkursen für die Deutsche Mark in dem betreffenden Land.

Für die bis April 1961 durchgeführten Vergleiche wurden Angaben über das verwendete Preismaterial im Jahresheft PLW-Reihe 10, "Internationaler Vergleich der Preise für die Lebenshaltung", Jahrgang 1961, für die seit Mai 1961 durchgeführten Vergleiche in den Monatsheften 5/1961 ff. der gleichen Reihe veröffentlicht. Vgl. auch "Zur Berechnungsmethode und Aussagebedeutung der internationalen Kaufkraftvergleiche" in Wirtschaft und Statistik, Heft 8, Jg. 1961 sowie in Jahresheft PLW Reihe 10, Jahrgang 1961.

**Finnland**

- 1927 bis 4. April 1945 siehe A.a)
- 9. Mai 1945 bis 30. April 1948 siehe B.
- 1. Mai 1948 bis 14. September 1957 siehe C.a)
- ab 15. September siehe C.d)

Preisangaben aus Tilastokatsauksia und Sosiaalinen Aikakauskirja sowie besondere Angaben der Handelsvertretung der BRD in Helsinki und aus Unterlagen des Bundesverwaltungsamtes, Amt für Auswanderung, Köln.  
Insgesamt Preise für 219 Waren und Leistungen der Lebenshaltung

**Niederlande**

Siehe PLW-Reihe 10 "Internationaler Vergleich der Preise für die Lebenshaltung", Jahrgang 1961

Preisangaben zum Vergleich vom November 1960 aus Verbruik en de Prijzen, Centraal Bureau voor de Statistiek, s'Gravenhage. Preisermittlungen privater Erheber sowie eines Mitarbeiters des Statistischen Bundesamtes in 6 niederländischen Städten.  
Insgesamt Preise für 302 Waren und Leistungen der Lebenshaltung